

وفي الجلسة ٢٤٩٠ المعقودة في ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ، قرر المجلس دعوة ممثلي أوغندا وتركيا للاشتراك في مناقشة المسألة ، دون أن يكون لها حق التصويت .

القرار ٥٣٩ (١٩٨٣) المؤرخ في ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣

إن مجلس الأمن ،
وقد نظر في تقرير الأمين العام المؤرخ في ٢٩ آب أغسطس ١٩٨٣^(٤٧) ،

وإذ يذكّر قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د-١٥) المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠ و٢١٤٥ (د-٢١) المؤرخ في ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٦ ،

وإذ يذكّر ويؤكد من جديد قراراته ٣٠١ (١٩٧١) و٣٨٥ (١٩٧٦) و٤٣١ (١٩٧٨) و٤٣٢ (١٩٧٨) و٤٣٥ (١٩٧٨) و٤٣٩ (١٩٧٨) و٥٣٢ (١٩٨٣) ،

وإذ يساوره شديد القلق إزاء تمادي جنوب افريقيا في احتلالها غير المشروع لناميبيا ،

وإذ يساوره شديد القلق أيضاً إزاء التوتر وعدم الاستقرار السائدين في الجنوب الافريقي والتهديد المتزايد لأمن المنطقة وما يخلفه ذلك من آثار أوسع نطاقاً على السلم والأمن الدوليين ، نتيجة لاستمرار استخدام ناميبيا كنقطة انطلاق لشن هجمات على الدول الافريقية في المنطقة وزعزعة استقرارها ،

وإذ يؤكد من جديد المسؤولية القانونية للأمم المتحدة عن ناميبيا ومسؤولية مجلس الأمن الرئيسية عن ضمان تنفيذ قراراته ، وبصفة خاصة القرار ٣٨٥ (١٩٧٦) والقرار ٤٣٥ (١٩٧٨) ، اللذان يدعوان إلى إجراء انتخابات حرة وعادلة في الاقليم تحت إشراف ومراقبة الأمم المتحدة ،

وإذ يشعر بالسخط لأن إصرار جنوب افريقيا على مسألة «الربط» التي لاصلة له بها والغريبة عنه لايفتأ يعرقل تنفيذ القرار ٤٣٥ (١٩٧٨) ،

١ - يدين جنوب افريقيا لتماديها في احتلالها غير المشروع لناميبيا في تحد صارخ لقرارات الجمعية العامة ومقررات مجلس الأمن ؛

٢ - يدين كذلك جنوب افريقيا لعرقلتها تنفيذ قرار مجلس الأمن ٤٣٥ (١٩٧٨) ، باصرارها على شروط تتنافى مع أحكام خطة الأمم المتحدة لاستقلال ناميبيا ؛

وفي الجلسة ٢٤٨٢ المعقودة في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ، قرر المجلس دعوة ممثلي بوتسوانا وجمهورية ألمانيا الاتحادية وفنزويلا وموزامبيق للاشتراك في مناقشة المسألة ، دون أن يكون لهم حق التصويت .

وفي الجلسة ٢٤٨٣ المعقودة في ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ، قرر المجلس دعوة ممثلي تونس والجزائر والجمهورية الديمقراطية الألمانية وسري لانكا والكويت وكينيا والمكسيك للاشتراك في مناقشة المسألة ، دون أن يكون لهم حق التصويت .

وفي الجلسة ذاتها ، قرر المجلس أيضاً توجيه دعوة ، بموجب المادة ٣٩ من النظام الداخلي المؤقت ، إلى رئيس اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري بالنيابة .

وفي الجلسة ٢٤٨٥ المعقودة في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ، قرر المجلس دعوة ممثل تشيكوسلوفاكيا للاشتراك في مناقشة المسألة ، دون أن يكون له حق التصويت .

وفي الجلسة ذاتها ، قرر المجلس أيضاً بناءً على طلب ممثلي توغو وزائير وزمبابوي^(٤٨) ، توجيه دعوة إلى السيد جونستون ف. ماكاتيني ، بموجب المادة ٣٩ من النظام الداخلي المؤقت .

وفي الجلسة ٢٤٨٦ المعقودة في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ، قرر المجلس دعوة ممثلي الأرجنتين وبلغاريا والجمهورية العربية السورية للاشتراك في مناقشة المسألة ، دون أن يكون لهم حق التصويت .

وفي الجلسة ٢٤٨٨ المعقودة في ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ، قرر المجلس دعوة ممثلي بيرو وجمهورية إيران الاسلامية والسودان وهنغاريا للاشتراك في مناقشة المسألة ، دون أن يكون لهم حق التصويت .

(٤٧) الوثائق الرسمية لمجلس الأمن ، السنة الثامنة والثلاثون ، ملحق تموز/يوليه وآب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ١٩٨٣ ، الوثيقة S/15943 .

(٤٨) الوثيقة S/16064 ، الواردة في محضر الجلسة ٢٤٨٥ .

٨ - يطلب إلى جنوب أفريقيا أن تتعاون مع الأمين العام فوراً ، وأن تبذلها باختيارها فيما يتعلق بالنظام الانتخابي من أجل تسهيل التنفيذ الفوري وغير المشروط لحظطة الأمم المتحدة الواردة في القرار ٤٣٥ (١٩٧٨) ؛

٩ - يرجو من الأمين العام أن يقدم في أقرب وقت ممكن وفي موعد لا يتجاوز ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ ، تقريراً إلى المجلس عن تنفيذ هذا القرار ؛

يقرر الإبقاء على المسألة قيد نظره الفعلي ، والاجتماع في أقرب موعد ممكن في أعقاب تقرير الأمين العام ، بغرض استعراض التقدم المحرز في سبيل تنفيذ القرار ٤٣٥ (١٩٧٨) ، والنظر ، في حالة استمرار وجود عراقيل من جانب جنوب أفريقيا ، في اتخاذ التدابير الملائمة بموجب ميثاق الأمم المتحدة ؛

اتخذت في الجلسة ٢٤٩٢ بأغلبية ١٤ صوتاً مقابل لاشيء وامتناع عضو واحد عن التصويت (الولايات المتحدة الأمريكية) .

٣ - يرفض إصرار جنوب أفريقيا على ربط استقلال ناميبيا بمسائل لاصلة لها وغريبة عنه ، بوصف ذلك أمراً لا يتفق مع القرار ٤٣٥ (١٩٧٨) وغيره من مقررات مجلس الأمن وقرارات الجمعية العامة بشأن ناميبيا ، بما في ذلك قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د-١٥) ؛

٤ - يعلن أن استقلال ناميبيا لا يمكن أن يرتهن بمسائل عريضة عن القرار ٤٣٥ (١٩٧٨) ؛

٥ - يكرر التأكيد على أن القرار ٤٣٥ (١٩٧٨) ، الذي يتضمن خطة الأمم المتحدة لاستقلال ناميبيا ، هو الأساس الوحيد للتوصل إلى تسوية سلمية لمشكلة ناميبيا ؛

٦ - يحيط علماً بأن المشاورات التي أجراها الأمين العام عملاً بالفقرة ٥ من القرار ٥٣٢ (١٩٨٣) قد أكدت أن جميع المسائل المتعلقة المتصلة بالقرار ٤٣٥ (١٩٧٨) قد تم حلها ؛

٧ - يؤكد أن النظام الانتخابي الواجب استخدامه في انتخابات الجمعية التأسيسية ينبغي أن يتحدد قبل أن يتخذ المجلس القرار الآذن لتنفيذ خطة الأمم المتحدة ؛

مسألة جنوب أفريقيا^(٥١)

وإذ يشير إلى بيانه الصادر في ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٢^(٥٢) وكذلك إلى قراره ٥٢٥ (١٩٨٢) اللذين التمس فيهما ممارسة الرأفة التنفيذية في هذه القضية ،
وإذ يساوره شديد القلق بشأن القرار الذي اتخذته سلطات جنوب أفريقيا في ٦ حزيران/يونيه ١٩٨٣ برفض ممارسة الرأفة التنفيذية إزاء هؤلاء الأشخاص الثلاثة ،
وإذ يضع في اعتباره أن تنفيذ أحكام الاعدام سيؤدي إلى تفاقم الحالة في جنوب أفريقيا ،

١ - يطلب إلى سلطات جنوب أفريقيا تخفيف أحكام الاعدام الصادرة على هؤلاء الأشخاص الثلاثة ؛
٢ - يحث جميع الدول والمنظمات على استخدام نفوذها واتخاذ تدابير عاجلة ، تتفق مع ميثاق الأمم المتحدة وقرارات مجلس الأمن والصكوك الدولية ذات الصلة ، لانقاذ أرواح هؤلاء الأشخاص الثلاثة .

اتخذت بالإجماع في الجلسة ٢٤٥٢ .

مقرر

في الجلسة ٢٤٥٢ المعقودة في ٧ حزيران/يونيه ١٩٨٣ ، بدأ المجلس مناقشة البند المعنون «مسألة جنوب أفريقيا : رسالة مؤرخة في ٦ حزيران/يونيه ١٩٨٣ وموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للمغرب لدى الأمم المتحدة (S/15814)»^(٥١)

القرار ٥٣٣ (١٩٨٣)

المؤرخ في ٧ حزيران/يونيه ١٩٨٣

إن مجلس الأمن ،

وقد نظر في مسألة أحكام الاعدام الصادرة في ٦ آب/أغسطس ١٩٨٢ في جنوب أفريقيا على كل من السيد ثيللي سيمون موغويرين والسيد جيرى سيمانو موسولوي والسيد ماركوس ثابو موتونغ أعضاء المؤتمر الوطني الإفريقي لجنوب أفريقيا ،

(٥٠) اتخذ المجلس أيضاً قرارات أو مقررات بشأن هذه المسألة في السنوات ١٩٧٧ و١٩٧٨ و١٩٧٩ و١٩٨٠ و١٩٨١ و١٩٨٢ .
(٥١) انظر : الوثائق الرسمية لمجلس الأمن ، السنة الثامنة والثلاثون ، ملحق نيسان/أبريل وأيار/مايو وحزيران/يونيه ١٩٨٣ .

(٥٢) الوثيقة S/15444 ، انظر : قرارات ومقررات مجلس الأمن ، ١٩٨٢ ، الصفحة ١٦ (من النص الانكليزي) .